Denne tekst tjener udelukkende som dokumentationsværktøj og har ingen retsvirkning. EU's institutioner påtager sig intet ansvar for dens indhold. De autentiske udgaver af de relevante retsakter, inklusive deres betragtninger, er offentliggjort i den Europæiske Unions Tidende og kan findes i EUR-Lex. Disse officielle tekster er tilgængelige direkte via linkene i dette dokument

►B ►M1 **EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. 19/2013**

af 15. januar 2013

om gennemførelse af den bilaterale beskyttelsesklausul og stabiliseringsmekanismen for bananer i handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia, Peru og Ecuador på den anden side ◄

(EUT L 17 af 19.1.2013, s. 1)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►M1	Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/540 af 15. marts 2017	L 88	1	31.3.2017

▼B

▼M1

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. 19/2013

af 15. januar 2013

om gennemførelse af den bilaterale beskyttelsesklausul og stabiliseringsmekanismen for bananer i handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia, Peru og Ecuador på den anden side

▼B

KAPITEL I

BESKYTTELSESKLAUSULER

Artikel 1

Definitioner

I denne forordning forstås ved:

a) »produkt«: en vare med oprindelse i Unionen eller i ►M1 Colombia, Ecuador eller Peru ◄. Et produkt, der er genstand for en undersøgelse, kan omfatte én eller flere toldpositioner eller afsnit heraf, alt afhængigt af de specifikke markedsforhold, eller enhver produktinddeling, der sædvanligvis anvendes inden for EU-erhvervsgrenen

b) »interesserede parter«: parter som er berørt af import af det pågældende produkt

c) »EU-erhvervsgren«: samtlige producenter på Unionens område af tilsvarende eller direkte konkurrerende produkter, EU-producenter, hvis samlede produktion af tilsvarende eller direkte konkurrerende produkter udgør en stor del af Unionens samlede produktion af de pågældende produkter, eller når et tilsvarende eller direkte konkurrerende produkt kun er et af flere produkter, som fremstilles af EU-producenterne, de konkrete aktiviteter i forbindelse med produktionen af det tilsvarende eller direkte konkurrerende produkt

d) »alvorlig skade«: en betydelig samlet forringelse

e) »fare for alvorlig skade«: en alvorlig skade, som er af klart overhængende karakter

f) »alvorlig forværring«: betydelige forstyrrelser i en sektor eller EU-erhvervsgren

g) »fare for alvorlig forværring«: betydelige forstyrrelser i en sektor eller erhvervsgren, som tydeligvis er nært forestående

▼M1

h) »overgangsperiode«: ti år efter den respektive dato for aftalens anvendelse for produkter, for hvilket toldafviklingsplaner for varer med oprindelse i Colombia, Ecuador eller Peru som fastlagt i tillæg 1 (afskaffelse af told), afdeling B, underafdeling 1, 2 og 3, i bilag I til aftalen (»toldafviklingsplaner«) fastsætter en toldafviklingsperiode på under ti år eller toldafviklingsperioden plus tre år for produkter, for hvilke disse toldafviklingsplaner fastsætter en toldafviklingsperiode på ti år eller derover; overgangsperioden begynder for Ecuadors vedkommende fra datoen for aftalens anvendelse.

▼B

En konstatering af, at der foreligger en fare for alvorlig skade som omhandlet i første afsnit, litra e), baseres på kontrollerbare kendsgerninger, og ikke blot på påstande, formodninger eller en fjern mulighed. For at konstatere, om der foreligger fare for alvorlig skade, skal prognoser, skøn og analyser foretaget på grundlag af faktorer som omhandlet i artikel 5, stk. 5, bl.a. tages i betragtning.

Artikel 2

Principper

1. En beskyttelsesforanstaltning kan indføres i overensstemmelse med denne forordning, hvis et produkt med oprindelse i ►M1 Colombia, Ecuador eller Peru ◄ som følge af toldindrømmelser i henhold til aftalen importeres til Unionen i så forhøjede mængder, i absolutte tal eller i forhold til EU-produktionen, og under sådanne vilkår, at det forårsager, eller der er fare for, at det vil forårsage alvorlig skade for EU-erhvervsgrenen.

2. En beskyttelsesforanstaltning kan antage en af følgende former:

a) en suspension af en yderligere nedsættelse af toldsatsen for det pågældende produkt i henhold til toldafviklingsplanen

b) en forhøjelse af toldsatsen for det pågældende produkt til et niveau, som ikke overstiger den laveste værdi af følgende:

— den mestbegunstigelsestoldsats (MFN-toldsats), der gælder for produktet på det tidspunkt, hvor foranstaltningen træffes, eller

— den basissats, der er fastsat i toldafviklingsplanen.

Artikel 3

Overvågning

1. Kommissionen overvåger udviklingen i importstatistikker for bananer fra ►M1 Colombia, Ecuador og Peru ◄. Med henblik herpå samarbejder den og udveksler regelmæssigt oplysninger med medlemsstaterne og EU-erhvervsgrenen.

2. Kommissionen kan på baggrund af en behørigt begrundet anmodning fra de berørte erhvervsgrene overveje at udvide sin overvågning til også at omfatte andre sektorer.

3. Kommissionen forelægger Europa-Parlamentet og Rådet en årlig overvågningsberetning om opdaterede statistikker for import af bananer fra ►M1 Colombia, Ecuador og Peru ◄ samt for de sektorer, som overvågningen er blevet udvidet til at omfatte.

4. Kommissionen overvåger ►M1 Columbias, Ecuadors og Perus ◄ overholdelse af de sociale standarder og miljøstandarder, der er fastsat i aftalens afsnit IX.

▼B

Artikel 4

Indledning af en procedure

1. En procedure indledes efter anmodning fra en medlemsstat, en juridisk person eller en forening, der ikke har status som juridisk person, og som handler på vegne af EU-erhvervsgrenen, eller på Kommissionens eget initiativ, hvis det er åbenbart for Kommissionen, at der foreligger tilstrækkelige umiddelbare beviser som fastsat på grundlag af faktorer som omhandlet i artikel 5, stk. 5, til at berettige en sådan indledning.

2. Anmodningen om at indlede en procedure skal indeholde dokumentation for, at de i artikel 2, stk. 1, fastsatte betingelser for at indføre beskyttelsesforanstaltningen er opfyldt. Anmodningen skal generelt indeholde følgende oplysninger: hastigheden og størrelsen af stigningen i importen af det pågældende produkt absolut og relativt set, den øgede imports andel af det indenlandske marked og ændringer i salgstallene, produktionen, produktiviteten, kapacitetsudnyttelsen, fortjeneste og tab og beskæftigelsen.

3. Der kan også indledes en procedure i det tilfælde, at der sker en importstigning, som er koncentreret i én eller flere medlemsstater eller i regioner i Unionens yderste periferi, forudsat at der foreligger tilstrækkelige umiddelbare beviser i overensstemmelse med artikel 5, stk. 5, for, at betingelserne for indledning er opfyldt.

4. En medlemsstat meddeler Kommissionen, hvis udviklingen i importen fra ►**M1** Colombia, Ecuador eller Peru ◄ synes at nødvendiggøre beskyttelsesforanstaltninger. Meddelelsen skal indeholde de foreliggende beviser i overensstemmelse med artikel 5, stk. 5.

5. Kommissionen underretter medlemsstaterne om en sådan meddelelse, når den modtager en anmodning om at igangsætte en undersøgelse eller når den på eget initiativ finder igangsættelse af en undersøgelse passende i henhold til stk. 1.

6. Står det klart, at der er tilstrækkelige umiddelbare beviser i overensstemmelse med artikel 5, stk. 5, til at berettige indledningen af en procedure, indleder Kommissionen proceduren og offentliggør en meddelelse herom i *Den Europæiske Unions Tidende*. Indledningen skal finde sted, senest en måned efter Kommissionens modtagelse af anmodningen eller oplysningerne, jf. stk. 1.

7. Den i stk. 6 omhandlede meddelelse skal indeholde:

a) et sammendrag af de modtagne oplysninger og et krav om, at alle relevante oplysninger meddeles Kommissionen

b) fristen for interesserede parter til skriftligt at give deres mening til kende og forelægge oplysninger, hvis der skal tages hensyn hertil i forbindelse med undersøgelsen

c) fristen, inden for hvilken interesserede parter kan anmode om at blive hørt mundtligt af Kommissionen i overensstemmelse med artikel 5, stk. 9.

▼B

Artikel 5

Undersøgelser

1. Efter indledningen af proceduren påbegynder Kommissionen en undersøgelse. Perioden i stk. 3 begynder den dag afgørelsen om at igangsætte undersøgelsen offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

2. Kommissionen kan anmode medlemsstaterne om at indgive oplysninger, og medlemsstaterne tager alle nødvendige skridt til at efterkomme en sådan anmodning. Er disse oplysninger af almen interesse og ikke-fortrolige, jf. artikel 12, skal de vedlægges de ikke-fortrolige sagsakter, jf. stk. 8 i nærværende artikel.

3. Undersøgelsen skal så vidt muligt afsluttes i løbet af seks måneder efter igangsættelsen. Denne frist kan forlænges med en periode på yderligere tre måneder under særlige omstændigheder, såsom et usædvanlig højt antal interesserede parter eller en kompliceret markedssituation. Kommissionen underretter alle interesserede parter om en sådan forlængelse og redegør for grundene herfor.

4. Kommissionen indhenter alle de oplysninger, den finder nødvendige for at træffe en afgørelse, for så vidt angår de betingelser, der er fastsat i artikel 2, stk. 1, og bestræber sig på, hvor det er relevant, at efterprøve disse oplysninger.

5. I forbindelse med undersøgelsen vurderer Kommissionen alle relevante objektive og kvantificerbare faktorer, der har betydning for EU-erhvervsgrenens situation, herunder hastigheden og størrelsen af stigningen i importen af den pågældende vare absolut og relativt set, den øgede imports andel af det indenlandske marked og niveauændringer for salget, produktionen, produktiviteten, kapacitetsudnyttelsen, fortjeneste og tab og beskæftigelsen. Denne liste er ikke udtømmende, og Kommissionen kan i sin afgørelse om, hvorvidt der foreligger alvorlig skade eller fare for alvorlig skade, tage hensyn til andre relevante faktorer såsom lagerbeholdning, priser, forrentning af den investerede kapital, likviditet og andre faktorer, som forvolder eller kan have forvoldt alvorlig skade, eller som skaber fare for alvorlig skade for EU-erhvervsgrenen.

6. Interesserede parter, som har forelagt oplysninger i overensstemmelse med artikel 4, stk. 7, litra b), og repræsentanter for ►M1 Colombia, Ecuador eller Peru ◄ kan efter skriftlig anmodning få adgang til alle de oplysninger, der er stillet til rådighed for Kommissionen som led i undersøgelsen, bortset fra interne dokumenter, der er udarbejdet af Unionens eller medlemsstaternes myndigheder, for så vidt disse oplysninger er relevante for fremlæggelsen af deres sag og ikke-fortrolige, jf. artikel 12, og Kommissionen anvender dem i undersøgelsen. Interesserede parter, som har forelagt oplysninger, kan fremsætte deres bemærkninger til disse oplysninger over for Kommissionen. Foreligger der tilstrækkelige umiddelbare beviser til støtte for disse bemærkninger tager Kommissionen dem i betragtning.

7. Kommissionen sikrer, at alle de data og statistikker, der anvendes i undersøgelsen, er tilgængelige, forståelige, gennemsigtige og kontrollerbare.

▼B

8. Kommissionen sikrer, så snart de tekniske forudsætninger er til stede, password-beskyttet onlineadgang til de ikke-fortrolige sagsakter, som den forvalter og gennem hvilken alle relevante og ikke-fortrolige oplysninger, som omhandlet i artikel 12, videregives. Interesserede parter, medlemsstaterne og Europa-Parlamentet gives adgang til denne onlineportal.

9. Kommissionen hører interesserede parter, navnlig hvis de skriftligt har anmodet herom inden for den frist, der er fastsat i den meddelelse, som offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*, og hvis de godtgør, at de faktisk vil kunne blive berørt af resultatet af undersøgelsen, samt at der er særlige årsager til at høre dem mundtligt.

Kommissionen hører interesserede parter yderligere, hvis der foreligger særlige grunde hertil.

10. Gives oplysningerne ikke inden for den frist, der er fastsat af Kommissionen, eller hindres undersøgelsen i væsentlig grad, kan Kommissionen drage konklusioner på grundlag af de foreliggende kendsgerninger. Finder Kommissionen, at en interesseret part eller en tredjepart har indgivet falske eller vildledende oplysninger, kan den se bort fra dem og bruge de kendsgerninger, den råder over.

11. Kommissionen underretter skriftligt ►**M1** Colombia, Ecuador eller Peru ◄ om igangsættelsen af en undersøgelse og om indførelsen af midlertidige eller endelige beskyttelsesforanstaltninger.

Artikel 6

Forudgående tilsynsforanstaltninger

1. Kommissionen kan vedtage forudgående tilsynsforanstaltninger vedrørende import fra ►**M1** Colombia, Ecuador eller Peru ◄, såfremt:

a) importen af et produkt udvikler sig på en sådan måde, at der kan opstå en af de situationer, der er omhandlet i artikel 2 og 4, eller

b) der sker en pludselig stigning i bananimporten, som er koncentreret i én eller flere af medlemsstaterne eller i én eller flere af regionerne i Unionens yderste periferi.

2. Kommissionen vedtager forudgående tilsynsforanstaltninger efter rådgivningsproceduren i artikel 14, stk. 2.

3. Forudgående tilsynsforanstaltningers gyldighedsperiode er begrænset. Medmindre andet er fastsat, ophører de ved udgangen af den anden seksmånedersperiode, som følger efter de første seks måneder, efter at de blev indført.

Artikel 7

Indførelse af midlertidige beskyttelsesforanstaltninger

1. Der anvendes midlertidige beskyttelsesforanstaltninger under kritiske omstændigheder, hvis en forsinkelse kunne forårsage skade, som ville være vanskelig at udbedre, når der i en foreløbig afgørelse

▼B

på grundlag af de i artikel 5, stk. 5, omhandlede faktorer findes tilstrækkelige umiddelbare beviser for, at der er importeret klart større mængder af et produkt med oprindelse i ►M1 Colombia, Ecuador eller Peru ◄ som følge af nedsættelsen eller afskaffelsen af en told i henhold til toldafviklingsplanen, og at de importerede produkter forårsager, eller der er fare for, at de vil forårsage alvorlig skade for EU-erhvervsgrenen.

Kommissionen vedtager midlertidige beskyttelsesforanstaltninger efter rådgivningsproceduren i artikel 14, stk. 2. I behørigt begrundede særligt hastende tilfælde, herunder det i stk. 2 i nærværende artikel nævnte tilfælde, vedtager Kommissionen efter proceduren i artikel 14, stk. 4, midlertidige beskyttelsesforanstaltninger, der finder anvendelse straks.

2. Anmoder en medlemsstat Kommissionen om øjeblikkelig intervention, og er betingelserne i stk. 1 opfyldt, træffer Kommissionen afgørelse senest fem arbejdsdage efter modtagelsen af anmodningen.

3. Midlertidige beskyttelsesforanstaltninger anvendes ikke i mere end 200 kalenderdage.

4. Ophæves de midlertidige beskyttelsesforanstaltninger, fordi undersøgelsen viser, at betingelserne i artikel 2, stk. 1, ikke er opfyldt, tilbagebetales enhver told opkrævet som følge af disse midlertidige beskyttelsesforanstaltninger automatisk.

5. Midlertidige beskyttelsesforanstaltninger finder anvendelse på alle produkter, der overgår til fri omsætning efter datoen for foranstaltningernes ikrafttræden. Sådanne foranstaltninger forhindrer imidlertid ikke den frie omsætning af produkter, som allerede er på vej til Unionen, når destinationen for sådanne produkter ikke kan ændres.

Artikel 8

Afslutning af undersøgelser og procedurer uden foranstaltninger

1. Viser kendsgerningerne i sidste ende, at betingelserne i artikel 2, stk. 1, ikke er opfyldt, vedtager Kommissionen en afgørelse om at indstille undersøgelsen og proceduren efter undersøgelsesproceduren i artikel 14, stk. 3.

2. Kommissionen offentliggør under behørig hensyntagen til beskyttelsen af fortrolige oplysninger, jf. i artikel 12, en rapport om de resultater og begrundede konklusioner, den når frem til vedrørende alle relevante faktiske og retlige spørgsmål.

Artikel 9

Indførelse af endelige beskyttelsesforanstaltninger

1. Fremgår det af de endeligt fastlagte kendsgerninger, at betingelserne i artikel 2, stk. 1, er opfyldt, opfordrer Kommissionen myndighederne i ►M1 Colombia, Ecuador eller Peru ◄ til at afholde konsultationer i henhold til artikel 49 i aftalen. Er der ikke opnået nogen tilfredsstillende løsning inden for 45 dage, kan Kommissionen vedtage en afgørelse om indførelse af endelige beskyttelsesforanstaltninger efter undersøgelsesproceduren i artikel 14, stk. 3.

▼B

2. Kommissionen offentliggør under behørig hensyntagen til beskyttelsen af fortrolige oplysninger, jf. artikel 12, en rapport indeholdende et sammendrag af de væsentligste kendsgerninger og overvejelser af relevans for afgørelsen.

Artikel 10

Beskyttelsesforanstaltningernes anvendelsesperiode og fornyet undersøgelse

1. En beskyttelsesforanstaltning skal kun være i kraft, så længe den er nødvendig for at forebygge eller afhjælpe en alvorlig skade for EU-erhvervsgrenen eller lette en tilpasning. Denne periode må ikke overstige to år, medmindre den forlænges efter stk. 3.

2. En beskyttelsesforanstaltning forbliver i kraft i forlængelsesperioden, mens resultatet af den i stk. 3 omhandlede fornyede undersøgelse afventes.

3. Beskyttelsesforanstaltningens oprindelige anvendelsesperiode kan undtagelsesvis forlænges med indtil to år, hvis beskyttelsesforanstaltningen fortsat er nødvendig for at forebygge eller afhjælpe en alvorlig skade for EU-erhvervsgrenen og lette en tilpasning, og der er bevis for, at EU-erhvervsgrenen er i færd med at tilpasse sig.

4. Enhver forlængelse i henhold til nærværende artikels stk. 3 skal ske efter en undersøgelse efter anmodning fra en medlemsstat, en juridisk person eller en forening, der ikke har status som juridisk person, og som handler på vegne af EU-erhvervsgrenen, eller på Kommissionens eget initiativ, hvis der på grundlag af faktorer som omhandlet i artikel 5, stk. 5, foreligger tilstrækkelige umiddelbare beviser for, at betingelserne i nærværende artikels stk. 3 er opfyldt.

5. Igangsættelsen af en undersøgelse offentliggøres i overensstemmelse med artikel 4, stk. 6 og 7. Undersøgelsen og en eventuel afgørelse vedrørende en forlængelse i henhold til stk. 3 i nærværende artikel foretages i overensstemmelse med artikel 5, 8 og 9.

6. En beskyttelsesforanstaltnings samlede anvendelsesperiode må ikke overstige fire år, inklusive eventuelle midlertidige beskyttelsesforanstaltninger.

7. En beskyttelsesforanstaltning må ikke anvendes ud over udløbet af overgangsperioden.

8. Der må ikke anvendes beskyttelsesforanstaltninger ved import af et produkt, som tidligere har været genstand for en sådan foranstaltning, undtagen én gang i en periode svarende til halvdelen af den, i hvilken den pågældende foranstaltning tidligere har været anvendt, forudsat at den periode, hvori den ikke har været anvendt, er på mindst ét år.

Artikel 11

Regionerne i Unionens yderste periferi

Importeres et produkt med oprindelse i ►**M1** Colombia, Ecuador eller Peru ◄ i så forhøjede mængder og under sådanne vilkår, at det forårsager, eller der er fare for, at det vil forårsage en alvorlig forværring i den

▼B

økonomiske situation i en eller flere regioner i Unionens yderste periferi, jf. artikel 349 i TEUF, kan der indføres en beskyttelsesforanstaltning i overensstemmelse med dette kapitel.

Artikel 12

Fortrolighed

1. De oplysninger, der modtages i medfør af denne forordning, må kun anvendes til det formål, hvortil de er indhentet.

2. Oplysninger modtaget i medfør af denne forordning, som er af fortrolig karakter eller er meddelt fortroligt, må ikke videregives, medmindre den, der har afgivet oplysningerne, udtrykkeligt samtykker.

3. Enhver anmodning om fortrolig behandling skal angive årsagerne til, at oplysningerne er fortrolige. Anmoder den, der har givet oplysningerne, imidlertid om at oplysningerne ikke offentliggøres eller videregives - helt eller i form af et sammendrag - og er anmodningen om fortrolig behandling ubegrundet, kan der ses bort fra de pågældende oplysninger.

4. Under alle omstændigheder betragtes oplysninger som fortrolige, hvis videregivelsen af dem vil kunne have betydelige negative følger for den, der har afgivet oplysningerne, eller som er ophavsmand til dem.

5. Stk. 1-4 er ikke til hinder for, at Unionens myndigheder tager hensyn til generelle oplysninger og navnlig begrundelserne for de afgørelser, der er truffet i henhold til denne forordning. Disse myndigheder tager imidlertid hensyn til fysiske og juridiske personers berettigede interesse i, at deres forretningshemmeligheder ikke røbes.

Artikel 13

Beretning

1. Kommissionen forelægger Europa-Parlamentet og Rådet en årlig beretning om anvendelsen, gennemførelsen og overholdelsen af forpligtelser i aftalen og denne forordning.

2. Beretningen skal indeholde oplysninger om anvendelse af midlertidige og endelige foranstaltninger, forudgående tilsynsforanstaltninger, regionale tilsyns- og beskyttelsesforanstaltninger samt afslutning af undersøgelser og procedurer uden foranstaltninger.

3. Beretningen skal indeholde oplysninger om de aktiviteter, der er gennemført af de forskellige organer, som har ansvaret for at overvåge gennemførelsen af aftalen, herunder overholdelsen af forpligtelser i henhold til aftalens afsnit IX, samt om aktiviteter med rådgivende civilsamfundsgrupper.

4. Beretningen skal give et sammendrag af statistikkerne og udviklingen i handelen med ►M1 Colombia, Ecuador og Peru ◄ og indeholde ajourførte statistikker over bananimport fra ►M1 Colombia, Ecuador og Peru ◄.

▼B

5. Europa-Parlamentet kan inden for én måned fra forelæggelsen af Kommissionens beretning indkalde Kommissionen til et ad hoc-møde i Europa-Parlamentets ansvarlige udvalg med henblik på at fremlægge og redegøre for spørgsmål vedrørende gennemførelsen af denne forordning.

6. Senest tre måneder efter at beretningen er forelagt Europa-Parlamentet og Rådet, offentliggøres den af Kommissionen.

Artikel 14

Udvalgsprocedure

1. Kommissionen bistås af det rådgivende udvalg, der er nedsat ved artikel 4, stk. 1, i Rådets forordning (EF) nr. 260/2009 af 26. februar 2009 om den fælles importordning [1] (»udvalget«). Udvalget er et udvalg som omhandlet i forordning (EU) nr. 182/2011.

2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 4 i forordning (EU) nr. 182/2011.

3. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 5 i forordning (EU) nr. 182/2011.

4. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 8 i forordning (EU) nr. 182/2011 sammenholdt med dennes artikel 4.

5. Udvalget kan undersøge spørgsmål vedrørende anvendelsen af denne forordning, som rejses af Kommissionen, eller efter anmodning fra en medlemsstat. Medlemsstater kan anmode om oplysninger og kan udveksle synspunkter i det rådgivende udvalg eller direkte med Kommissionen.

KAPITEL II

STABILISERINGSMEKANISME FOR BANANER

Artikel 15

Stabiliseringsmekanisme for bananer

▼M1

1. For bananer med oprindelse i Colombia, Ecuador og Peru henhørende under pos. 0803 90 10 i den kombinerede nomenklatur (friske bananer, bortset fra pisang) og opført i afviklingskategori »BA« i toldafviklingsplanen for Colombias og Perus vedkommende og i afviklingskategori »SP1« i toldafviklingsplanen for Ecuadors vedkommende under pos. 0803 00 19 finder en stabiliseringsmekanisme anvendelse indtil den 31. december 2019.

2. En separat årlig udløsende importmængde fastsættes for import af produkter omhandlet i stk. 1 som anført i anden, tredje og fjerde kolonne i tabellen i bilaget. Når den udløsende mængde for enten Colombia, Ecuador eller Peru er nået i det pågældende kalenderår, vedtager Kommissionen efter hasteproceduren i artikel 14, stk. 4, en

[1] EUT L 84 af 31.3.2009, s. 1.

▼M1

gennemførelsesretsakt, hvorved den enten midlertidigt suspenderer den præferencetold, der finder anvendelse på produkter af den pågældende oprindelse, samme år i en periode på højst tre måneder, som ligger inden for det pågældende kalenderår, eller fastsætter, at en sådan suspension ikke er hensigtsmæssig.

2a. Når importmængden når 80 % af den udløsende importmængde som angivet i bilaget til denne forordning for en eller flere parter i aftalen, underretter Kommissionen formelt Europa-Parlamentet og Rådet skriftligt. Samtidig sender Kommissionen Europa-Parlamentet og Rådet de relevante oplysninger om tendenserne i banan- og import-statistikkerne med hensyn til import fra lande, der er omfattet af stabiliseringsmekanismen, og deres relevante tærskler med henblik på at foregribe udviklingen i importen for resten af kalenderåret.

▼B

3. Kommissionen skal, når den træffer afgørelse om, hvorvidt der skal anvendes foranstaltninger i henhold til stk. 2, tage hensyn til den virkning, som den pågældende import har på situationen på EU-markedet for bananer. Denne undersøgelse skal omfatte faktorer såsom: den pågældende imports betydning for prisniveauet i Unionen, udviklingen i import fra andre kilder samt EU-markedets generelle stabilitet.

4. Beslutter Kommissionen at suspendere den præferencetoldsats, som finder anvendelse, anvender den den laveste af følgende værdier: basistoldsatsen eller MFN-toldsatsen, der finder anvendelse på det tidspunkt, hvor en sådan foranstaltning iværksættes.

5. Anvender Kommissionen foranstaltningerne i stk. 2 og 4, skal den straks indlede konsultationer med det eller de berørte lande for at analysere og evaluere situationen ud fra faktuelle tilgængelige oplysninger.

6. Anvendelse af den stabiliseringsmekanisme for bananer, som er fastsat i nærværende kapitel, berører ikke anvendelsen af eventuelle foranstaltninger, som fastsat i kapitel I. Foranstaltninger truffet i medfør af bestemmelserne i begge kapitler kan dog ikke anvendes samtidigt.

7. Foranstaltningerne i stk. 2 og 4 finder kun anvendelse i perioden frem til den 31. december 2019.

KAPITEL III

GENNEMFØRELSESBESTEMMELSER

Artikel 16

Gennemførelsesbestemmelser

Den bestemmelse, der gælder for vedtagelsen af de nødvendige gennemførelsesbestemmelser med henblik på anvendelsen af reglerne i aftalens tillæg 2A og tillæg 5 til bilag II (om definition af begrebet »produkter med oprindelsesstatus« og metoder for administrativt samarbejde) samt tillæg 1 (afskaffelse af told) til bilag I, er artikel 247a i forordning (EØF) nr. 2913/92.

▼B

KAPITEL IV

AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 17

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra datoen for aftalens anvendelse, jf. aftalens artikel 330. Der offentliggøres en meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende* om datoen for anvendelsen af aftalen.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼**M1**

BILAG

Tabel over udløsende importmængder for anvendelsen af stabiliseringsmekanismen for bananer, jf. tillæg 1, afdeling B, i bilag I til aftalen: for Colombia underafdeling 1; for Peru underafdeling 2; og for Ecuador underafdeling 3.

År	Udløsende importmængde for Colombia, i ton	Udløsende importmængde for Peru, i ton	Udløsende importmængde for Ecuador, i ton
1. januar-31. december 2017	1 822 500	93 750	1 801 788
1. januar-31. december 2018	1 890 000	97 500	1 880 127
1. januar-31. december 2019	1 957 500	101 250	1 957 500
Fra 1. januar 2020	Ikke relevant	Ikke relevant	Ikke relevant

▼B

ERKLÆRING FRA KOMMISSIONEN

Kommissionen glæder sig over, at Europa-Parlamentet og Rådet er nået til enighed ved førstebehandlingen om Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 19/2013 af 15. januar 2013 om gennemførelse af den bilaterale beskyttelsesklausul og stabiliseringsmekanismen for bananer i handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia og Peru på den anden side ([1]).

Som fastsat i forordning (EU) nr. 19/2013 vil Kommissionen forelægge Europa-Parlamentet og Rådet en årlig beretning om gennemførelsen af aftalen og være parat til at drøfte ethvert spørgsmål, der måtte opstå i forbindelse med aftalens gennemførelse, med Europa-Parlamentets ansvarlige udvalg.

Kommissionen vil lægge særlig vægt på effektiv gennemførelse af forpligtelserne vedrørende handel og bæredygtig udvikling i aftalen under hensyntagen til de konkrete oplysninger, der leveres af de relevante tilsynsorganer for Den Internationale Arbejdsorganisations grundlæggende konventioner og de multilaterale miljøaftaler, der er anført i afsnit IX, i aftalen. I denne forbindelse vil Kommissionen endvidere udbede sig relevante rådgivende civilsamfundsgruppers synspunkter.

Efter udløbet af stabiliseringsmekanismen for bananer pr. 31. december 2019 vil Kommissionen vurdere situationen på EU-markedet for bananer og status for Unionens bananproducenter. Kommissionen vil aflægge beretning om sine resultater til Europa-Parlamentet og Rådet og inkludere en foreløbig vurdering af virkningen af »Programme d'Options Spécifiques à l'Éloignement et l'Insularité«(POSEI) for bevarelsen af bananproduktion i Unionen.

([1]) Se side 1 i denne EUT.

▼B

FÆLLES ERKLÆRING

Europa-Parlamentet og Kommissionen er enige om betydningen af et tæt samarbejde om overvågningen af gennemførelsen af aftalen samt Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 19/2013 af 15. januar 2013 om gennemførelse af den bilaterale beskyttelsesklausul og stabiliseringsmekanismen for bananer i handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia og Peru på den anden side [1]. De er i denne henseende enige om følgende:

— Efter anmodning fra Europa-Parlamentets ansvarlige udvalg aflægger Kommissionen beretning til udvalget om eventuelle særlige problemer i forbindelse med Colombias eller Perus gennemførelse af deres forpligtelser vedrørende handel og bæredygtig udvikling.

— Såfremt Europa-Parlamentet vedtager en henstilling om igangsættelse af en undersøgelse af beskyttelsesforanstaltninger, undersøger Kommissionen omhyggeligt, hvorvidt betingelserne i henhold til forordning (EU) nr. 19/2013 for indledning på eget initiativ er opfyldt. Såfremt Kommissionen ikke anser betingelserne for opfyldt, forelægger den Europa-Parlamentets ansvarlige udvalg en beretning med en redegørelse for alle de faktorer, der er relevante for igangsættelsen af en sådan undersøgelse.

[1] Se side 1 i denne EUT.